

Әрине, ұлт үшін маңызды өзекті мәселелердің оңды шешілуіне қосып отырған кәсіби білікті мамандардың пікірлері ескеріліп, латын қарпіндегі қазақ әліпбиін жасалу жолдарына қатысты өрбісе және басқа жоғарыда аталған елдердің тәжірибесіне қарап салыстыра отырып, жасалса жақсы. Қазіргі уақытта ұялы телефонда жарнамалар, хабарламалар латын әліпбиімен жазылуда. Сонымен қатар, интернет желісіндегі латын әліпбиіне аударатын транскрипция орнатылған, бірақ орыс графикасында ғана жасалған, болашақта қазақ графикасында жасалады деген ойдамыз.

Латын әліпбиіне көшуде осындай бастапқы жұмыстар атқарылып отыр. Латын әліпбиіне көшу ұлтымыздың санасын бұғаудан бостады, түркі және жаһандық әлемімен ықпалдасуға, қазақ халқы ертеден қолданған әліпбиімізге қайта оралып, ұлттық санамыздың қайта жаңғыруына жол ашады демекпін. Осы әліпбиді түсіндіріп, комиссия тарапынан кестеге сәйкес жұмыстармен нақтыланып көзделіп жасалапы жатыр.

Міндеттерді жүзеге асыру үшін төрт арнайы жұмыс тобын құру туралы шешім қабылданып біз хабардармыз.

Біріншісі орфографикалық орфоэпия ережелерін дайындау үшін, оқыту әдістемсін жасау;

Екіншісі әдістемелік мұнда латын графикасының негізінде қазақ тілінің терминологиялық базасын жүйелеу үшін;

Үшіншісі терминжасам латын графикасының негізінде қазақ тілінің терминологиялық базасын жүйелеу үшін;

Төртіншісі сараптамалық техникалық латын графикалық талаптарына сәйкес келтіру үшін екенін де білеміз. Қазақ тілі латын әліпбиін латын графикасына көшіру жөніндегі жаңа әліпбиді енгізудің кезеңдері нақтыланып, әр кезеннің мақсаттары белгіленетіні анық. Менің түсінігім бойынша, латын әліпбиі тілдегі артық дыбыстардан арылып, қазақ әліпбиінің табиғи ерекшеліктерін сақтауға мүмкіндік береді. Латын әліпбиі болашақ ұрпақтың ақпараттық технологияларды еркін қолданып, әлемдік білім кеңестігіне шығуына бәсекеге қабілетті бола алуына жол ашады.

Қорыта келгенде, халықаралық байланыс әліпбиіне көшу бұл жаһандық тіларалық стандарттарға жақындау, ұлттық сана сезімді нығайтуға ықпал ететін әлемдік тіл кеңестігіне бірігу жолындағы қадам. Бұл қазіргі заманғы технологиялық ортаға ену үшін жаңа жағдайлар жасап, елдің білімі беру саласын дамытудың жаңа айналымын туғызады. Бұдан шығатын қорытынды қазақ әліпбиінің латын графикасына көшіруді ұзақ мерзімді стратегиялық тұрғыдан дәлелденген мәселе.

Пайдаланған әдебиеттер:

1. ЕЛБАСЫ Н. НАЗАРБАЕВ: «БІЗ ЛАТЫН ӘЛІПБИІНЕ КӨШУДІ БАСТАЙМЫЗ» // <https://qamshy.kz/article/22147-elbasy-nnazarbaev-biz-latyn-alipbiine-koshudi-bastaymyz>

2. Латын әліпбиіне көшу – нағыз халықтық ұйғарым // <https://egemen.kz/article/160820-latyn-alipbiine-koshu-%E2%80%93-naghyz-khalyqtyq-uygharym>

Некоторые традиции в культуре польского этноса

Бродинский С.С.

Научный руководитель: ст.преподаватель Ельжанова Е.Т.

Кокшетауский университет имени Абая Мырзахметова

Польская диаспора известна в Казахстане более полутора столетий. Ее формирование связано в первую очередь со ссылкой поляков после подавления национально-освободительных восстаний XIX в. (в основном, восстаний 1830—1831, 1863—1864 гг.), масштабной депортацией поляков 1936 и 1939 гг. Наряду с вынужденной миграцией имели место экономическая и иные виды миграции [1, с. 6].

Поляки стали одним из первых народов, депортированных советской властью в Казахстан. Анализируя документы и архивы, исследователи выделяют несколько этапов депортации поляков в советский период: первый — 1936-1937 гг., второй — 1939-1940 гг. На первом этапе репрессивная политика затронула поляков всех регионов СССР. Переселяли поляков, являвшихся советскими гражданами. Основной причиной депортации, как считают исследователи, являлась конфронтационная политика СССР по отношению к Польше. Обвинения были стандартными: «политическая неблагонадежность», «сотрудничество с польской разведкой», «шпионаж», «диверсионная деятельность». Данная категория депортированных имела статус «спецпереселенцев» и находилась под жестким контролем НКВД [2].

Вторая волна депортации поляков связана с разделением Польши между Германией и СССР. В 1939 г. в Западную Украину и Западную Белоруссию вторглись советские войска. Переселяли людей, имевших польское гражданство, кроме поляков среди них были евреи, украинцы, литовцы, белорусы и др. Их считали контингентом «польских осадников и беженцев», отношение властей к ним было не таким жестоким, как к «спецпереселенцам», хотя говорить об этом можно относительно. Помимо вышеупомянутых областей, переселяли поляков также в Талдыкурганскую, Джамбульскую и Алматинскую области. Общее количество депортированных в 1939-1940 гг. составило более 61 тысячи человек.

Существуют разные оценки численности поляков Казахстана. Согласно официальным данным пяти переписей населения второй половины XX в., в Казахстане постоянно проживали: в 1959 г. — 53 102, 1970 — 61 445, 1979 — 61 136, 1989 — 59 958, 1999 — 47 297 поляков.

Переселенные в Казахстан поляки быстро включились в экономическую и хозяйственную жизнь республики.

Сегодня по всему Казахстану действуют областные и районные польские этнокультурные центры. Издаются газеты и журналы на польском языке, ни один из казахстанских праздников не обходится без творческих коллективов народных польских песен и танцев. В каждом этнокультурном центре работают воскресные школы, языковые курсы. Существуют разнообразные казахстанско-польские образовательные программы, по которым представители польской национальности разных возрастов могут поехать в Польшу для повышения уровня знаний польского языка, знакомства с историей и культурой своей исторической родины. Поляки, проживающие в Казахстане, стараются помнить свои корни, старшее поколение чтит национальную культуру и традиции и передает их своим детям и внукам, молодежь интересуется историей и языком. А Казахстан поддерживает и создает для этого все условия.

В масштабе всей нации у поляков можно выделить некие характерные черты, такие как: индивидуализм, религиозность, оригинальность и наличие собственной точки зрения по любому вопросу. Кроме того, поляки достаточно приветливые, гостеприимные и веселые, поэтому познакомиться на улице с местными жителями не составит особого труда.

Как уже упоминалось выше, поляки – очень набожная и глубоко религиозная нация. Как взрослые, так и молодые люди регулярно посещают костел, для того, чтобы помолиться и преклонить колена. Делают они это не только по воскресеньям, а ежедневно. Больше всех святых, поляки почитают Деву Марию, а главной святыней считается черная богоматерь Ченстоховская [3].

По традиции церковные праздники празднуют с особым размахом и торжеством. Среди главных почитаемых поляками церковных праздников - Рождество и Сочельник Рождества Христова, Воскресение Христова, праздник Тела Господня, День Всех Святых и так далее. На Рождество и Пасху по обычаю и традиции поляки собираются в семейном кругу, едят праздничные блюда, веселятся, поют и танцуют.

Следует отметить, что у поляков существует традиция чтить память своих предков. И поэтому, в день всех Святых (1 ноября), его празднуют по всей стране, навещая могилы своих родных и предков на кладбище. Семьи или отдельные члены семьи могут преодолеть

расстояние в сотни километров и даже приехать из-за границы, чтобы навестить могилы умерших родственников.

Нравы поляков выражены в достаточно ярком чувстве чести и собственного достоинства, даже можно сказать некой горделивости. Однако им не чужды также такие черты характера как неумное чувство юмора (несколько гипертрофированное) и дружелюбие. А вот меркантильность и бессмысленная трата денег для поляков недопустимы и отсутствуют как таковые [3].

Традиционно поляки обедают дома, считая, что ресторанные блюда не сравнятся с теми, которые приготовлены на собственной кухне. Они стараются соблюдать правила этикета, проявляя особое уважение к женщинам и пожилым людям. Например, в общественном транспорте принято уступать место пожилым людям и женщинам. При встрече мужчина должен традиционно поцеловать руку женщине. Кроме того, при встрече принято говорить друг другу "чесьць" ("czesc") и пожать друг другу руку [3].

Среди поляков существует крепкая связь с семьей, это еще одна черта сходства нравов с итальянцами и египтянами. Если спросить у них, что для них является главной жизненной ценностью, то они тут же, не задумываясь, ответят: «Счастливая семейная жизнь, которую не купишь ни за какие материальные блага!».

Если говорить о том, как поляки проводят свой досуг, то первое место занимает, как нестранно, прогулка с собакой. На втором месте активный вид отдыха и занятия различными видами спорта – катание на велосипеде, роликах, скейтборде и так далее. Не менее популярны среди поляков разнообразные морские и горнолыжные виды спорта. И включает тройку лидеров пассивный отдых в виде совместного просмотра телевизора всей семьей.

Как и все народы Казахстана они отмечают Международный Женский день (8 марта), Наурыз (22 марта), 7-9 Мая, Международный день защиты детей (1 июня) и т.п. Один из любимых обычаев поляков день святого Анджее. В этот день празднуют именины все носящие имя Анджей. Это последнее развлечение накануне рождественского поста. В день Анджее поляки накрывают богатый стол и гадают на воске: по очертаниям застывших капель воска предсказывают будущее человека.

Поляки верят, что хлеб, гарантирующий зажиточность и удачу, символизирует тело Христово. Яйцо является символом новой жизни, победы жизни над смертью. Соль считается минералом, дающим жизнь, а, по древним поверьям, также отгоняющим злых духов. Копченое мясо обеспечивает здоровье, плодovitость и материальное благополучие. Сыр символизирует дружбу между человеком и силами природы, хрен - физическую силу и крепость. Кондитерские изделия (прежде всего, пасхальные "бабы", куличи и мазурки) кладутся в корзинку последними и считаются символом разного рода способностей и мастерства. Традиция велит, чтобы вся выпечка была домашней работы.

В польской традиции особо празднуют Рождество. С днем Сочельника связано больше всего обрядов, обычаев и верований. Сочельник – как и Новый Год - самый семейный польский праздник. Праздник начинается с оформлением дома или квартиры. Самым важным украшением, без которого сложно представить праздник Рождества, считается – елка. Первые елки появились в Польше в XIX веке, поэтому наряжать елки - одна из самых молодых праздничных традиций. С тех времен обычай наряжать к Рождеству елку распространился по всей Польше. Эту традицию соблюдают и наши поляки. До этого польские дома украшались ветками вечнозеленых хвойных деревьев, снопами сена и соломами. По старинному поверью они несли богатый урожай и достаток в дом. В некоторых домах принялся также обычай класть под скатерть деньги, а после ужина в Сочельник - класть в кошелек рыбы чешуйки или кости. Всё это должно обеспечить семье богатство и благополучие в наступающем году. На стол обязательно ставят дополнительный прибор для случайного гостя или одинокого путника, если таковой заглянет на огонек. Пустая тарелка - это также память о близких, которых уже нет с нами.

Польский вечерей (ужин) состоит исключительно из постных блюд. По традиции кушаний на столе должно быть ровно 12, по числу месяцев в году, или по числу апостолов.

Во всяком случае, сколько бы кушаний ни было, каждое из них нужно хотя бы попробовать. Этот старинный обряд начинается пением колядок. Вечер в день Сочельника завершается в торжественном богослужении, начинающемся в полночь. Присутствие кутьи на столе в канун Рождества символизирует давний обряд единения с душами умерших.

Еще одним старинным обрядом поляков является утопление Мажанны. Этот обряд устраивается в четвертое воскресенье Великого Поста. Мажанна - соломенная кукла, символизирующая зиму. Обычно Мажанну одевают в белое полотняное платье, украшают белыми бусами и лентами. В деревнях Мажанну носят по всем домам, а потом снимают с нее одежды и разбрасывают по полю. Затем соломенную куклу топят в воде. В некоторых местах куклу поджигают и бросают в воду. С каждым днем проводы зимы начали постепенно приобретать характер игры. Сегодня утопление Мажанны стало развлечением для детей и подростков, устраивающих проводы зимы 21 марта. А поляки, которые живут в Казахстане практически начали забывать об этом обряде [4].

Воскресение Христово – Пасха. Самый красочный религиозный праздник, который отмечают все христиане нашего Казахстана и в мире - Воскресение Христово (Пасху). Праздник отмечается в память триумфального въезда Иисуса в Иерусалим. Главным атрибутом этого праздника являются «пальмы». В нашей стране и в странах СНГ роль пальм играют букеты из самшита и сушеных цветов. В некоторых регионах делают "пальмы" высотой в несколько метров и украшают лентами, травами, цветами. В старину верили, что пальмы приобретают особые свойства и изгоняют болезни. После богослужения, верующие легонько ударяли ими друг друга, желая при этом самого наилучшего.

«Писанки» - украшение яиц, это многовековая традиция всех христиан, связанная с Пасхой. Самую старую польскую «писанку» нашли при раскопках в Острове. В польской культуре крашеные пасхальные яйца стали элементом народного искусства. Писанку делают при помощи инструмента в форме воронки. Поляки разрисовывают крашеные яйца разными узорами. Если парень или девушка дарят друг другу «крашенку», то это означает симпатию. В день пасхи на столе обязательно должен быть барашек из сахара, теста или глазури. Перед завтраком члены семьи делятся друг с другом пасхальным яйцом.

На следующий день после пасхального воскресенья наступает «смигус-дынгус». Это обряд, в котором водой поливают женщин и девушек. Поливая землю, верили, что урожай будет богатым, а также коров, чтобы давали больше молока [4].

Говоря о поляках, нельзя не сказать о том вкладе, который внесли они в становление казахского фольклора. Он многое потерял, если бы не деятельность поляка Александра Затаевича, заслуга которого в сохранении казахского фольклора огромна. Польский фольклорист родился в Варшаве, в семье польского ссыльного, музыкального критика, а в 20-е годы 20 века оказался в Казахстане. Затаевич собирал песни степных акынов, которые из поколения в поколение передавали не только народную мудрость, но и богатые этнографические, исторические сведения. «Тысяча песен казахского народа» - бесценный труд, оставленный потомкам Александром Затаевичем. И этой коллекции до сих пор нет равных.

И сегодня на благодатной земле Казахстана живут тысячи потомков польских переселенцев и ссыльных, которые в дружной семье казахстанских народов обрели возможность прекрасно жить и сохранять свой язык и культуру.

Список литературы:

1. Демьянова Ю. А. История депортации в устных рассказах поляков в книге Из истории депортации поляков в Казахстан в период II мировой войны. Сборник статей разных авторов. –Б.: 2013.-234с.
2. <http://e-history.kz/ru/publications/view/992>
3. <http://mypucmy.ru/countries/Poland/61/obuchau-traducuu-u-nravu-polyakov>
4. <http://el.kz/ru/news/archive/content-19825>